

DE Einstellanleitung

Wiederherstellen des Öffnungscodes mit Hilfe des Hauptschlüssels

1. Öffnen Sie das Schloss mit dem Hauptschlüssel.
2. Belassen Sie den Hauptschlüssel in der geöffneten Stellung im Zylinder und drehen die einzelnen Zahlenwalzen bei geöffnetem Bügel bis zum Anschlag.
3. Aus den jeweilig bis zum Anschlag gedrehten Zahlenwalzen ergibt sich der Öffnungscodes des Schlosses.
4. Schließen Sie das Schloss mit dem Hauptschlüssel und entfernen diesen aus dem Zylinder.

FR Instruction de réglage

Comment retrouver le code d'ouverture à l'aide de la clé passe

1. Ouvrir le cadenas avec la clé passe.
2. Laisser la clé passe dans le cadenas, dans la position de l'anse ouverte tourner les molettes jusqu'à l'arrêt.
3. La position des molettes indique ainsi le code d'ouverture du cadenas.
4. Fermer le cadenas à l'aide de la clé passe et retirer la clé.

IT Istruzione di regolazione

Riattamento del codice di apertura tramite la chiave generale

1. Aprire il lucchetto con la chiave generale.
2. Lasciare la chiave in posizione nel cilindro e girare le rotelle a cifre fino alla battuta mentre la staffa rimane aperta.
3. Il codice di apertura risulta dalle rotelle girate fino alla battuta.
4. Chiudere il lucchetto con la chiave generale e togliere la medesima.

GB Adjustment instruction

Restoring the Opening Code by Using the Control Key

1. Open the padlock with control key.
2. Leave control key in opened position and turn individual dials until stop position.
3. After turning all dials to stop position the opening code can be read at the indication line on the front of the padlock.
4. Lock the padlock with control key and remove the key from the cylinder.

NL Verstel instructie

Het terugzetten van de openingscode m.b.v. de hoofdsleutel

1. Open het slot met de hoofdsleutel.
2. Laat de hoofdsleutel in de geopende positie in de cilinder en draai de cijferwielletjes bij een geopende beugel tot de aanslag.
3. Uit de uiteindelijke positie van de cijferwielletjes volgt de openingscode van het slot bij de indicatiestreek aan de voorkant van het slot.
4. Sluit het slot met de hoofdsleutel en haal deze uit de cilinder.

ES Instrucciones de ajuste

Para restaurar la combinación de apertura con la llave de control

1. Abrir el candado con la llave de control.
2. Dejar la llave de control girada en su posición de apertura y girar cada ruleta de combinación hasta que se detengan y no giren más.
3. Una vez estén todas las ruletas en esta posición, ahora podremos comprobar la combinación original leyendo los dígitos que aparecen sobre las líneas de indicación en la parte frontal del candado.
4. Cerrar el candado con la llave de control y extraerla del candado.

DE Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler und Irrtümer keine Haftung.

GB Subject to technical alterations. No liability for mistakes and printing errors.

FR Nous nous réservons le droit de toutes modifications techniques. Nous n'assumons aucune responsabilité pour des erreurs ou défauts d'impression éventuels.

NL Technische wijzigingen voorbehouden. Geen aansprakelijkheid voor vergissingen en drukfouten.

IT Ci si riservano modifiche tecniche. Per errori e refusi di stampa non ci si assume alcuna responsabilità.

ES Sujeto a modificaciones técnicas. No se aceptan responsabilidades por equivocaciones o errores de imprenta.

